



Poročilo operacije:

»PANNON PLESURE«

Objekt: Športno-kolesarski center Čentiba



KAZALO

1	UVOD.....	3
1.1	Osnovni podatki o operaciji	3
1.2	Cilji operacije	4
1.3	Javno naročanje in izvajalci del	5
2	KAZALNIKI NEPOSREDNIH UČINKOV NA RAVNI OPERACIJE	6
2.1	Doseganje kazalnikov neposrednih učinkov na operaciji.....	6
2.2	Analiza izposoje koles	6
3	FINANČNI PODATKI OPERACIJE	8
4	ZAGOTAVLJANJE TRAJNOSTI OPERACIJE IN TVEGANJA	10
5	ZAKLJUČEK.....	12

1 UVOD

1.1 Osnovni podatki o operaciji

- **Naziv operacije:** »Pannon Pleasure« (Športno-kolesarski center Čentiba)
- **Operativni program:** OP čezmejnega sodelovanja Slovenija – Madžarska, 1. prednostna naloga: Povečanje privlačnosti območja sodelovanja
- **Viri sredstev:**
 - transfer iz državnega proračuna (OP SI- HU 2007-2013)
 - transfer iz državnega proračuna (SVLR)
 - proračun Občine Lendava
- **Partnerji v operaciji:**
 - vodilni partner ob prijavi oz. projektni partner 1: Regionalna razvojna agencija Mura d.o.o., M. Sobota (med izvedbo je zaradi stečaja RRA Mure d.o.o. vodilni partner postala Občina Lendava, ki je dotakrat bila projektni partner)
 - ostali (HU) projektni partnerji: Skanzen javno društvo za ohranjanje običajev, vrednost in turizma, Lisperzentadorján, ki je prevzel tudi načrtovane dejavnosti projektnega partnerja Kerkaszentkirály Község Önkormányzata, ki je zaradi finančnih težav izstopil iz operacije in Fundacija županije Vas in mesta Szombathely za razvoj podjetništva v regiji, Podjetniško središče, Szombathely
- **Obdobje izvajanja operacije:** 2011 – 31.03.2015
- **Splošni opis operacije:**

Operacija zajema: *(povzeto iz Investicijskega programa, oktober 2011)*

 - Izgradnjo objekta Športno-kolesarski center Čentiba (v nadaljevanju: ŠKC), s prostori za kolesarski center in drugimi prostori za športne in društvene dejavnosti
 - Ureditev zunanje okolice ter kolesarske in pešpoti
 - Nabavo opreme za servis in izposojlo koles:
 - trekning kolo (15 kom),
 - otrok trekning kolo (10 kom),
 - MTB: mountainbike-gorsko kolo (10 kom),
 - kolesarska čelada v različnih velikostih (15 kom),
 - kolesarske torbe v različnih izvedbah (10 kos),
 - otroški sedež za kolo (5 kos),
 - servisno orodje za popravilo koles (1 komplet),
 - servisni material za popravilo koles (1 komplet),
 - prikolica za prevoz koles (1 kos),
 - kolesarska servisna prva pomoč (30 dob.),
 - kolesarsko stojalo (30 kos),
 - oprema za pranje koles (15 kos),
 - oprema v kolesarski center (1 komp: police, delovna miza v kolesarskem servisu, police v skladišču, garderobna omara, kuhinjska oprema in pohištvo, mize, stolci, klopi, sprejemni pult, razstavna stojala, okrasni elementi, fotelji v sobi počitka, kopalniška oprema, pralni stroj, sušilni stroj, vrtno pohištvo, računalnik z dostopom do interneta, projektor za prireditve in razstave).

1.2 Cilji operacije

V skladu s prijavnico so bili cilji operacije sledeči:

Splošni cilj projekta

Splošni cilj projekta je predvsem zagotavljanje trajnostnega gospodarskega in družbenega razvoja v čezmejnem območju (gospodarska rast, zmanjševanje odseljavanja, dodana vrednost, naravno in prijetno okolje) in v sklopu omenjenega spodbujanje sodelovanja in izmenjava izkušenj na področju razvoja in trženja turističnih produktov.

Nadalje so splošni cilji tudi:

- z implementacijo zastavljenega projekta spodbujati trajnostni razvoj gospodarstva na območjih, kjer je narava še toliko neokrnjena, da je območje bodisi zaščiteno, bodisi razglašeno za območje Natura 2000,
- z razvojem sonaravne in trajnostne turistične ponudbe okrepiti storitveni sektor v obeh regijah ter zagotavljati nove vire prihodkov, ki so na teh območjih še posebej dobrodošli, saj vzdržujejo ugodno stanje narave.
- prispevek k dvigu konkurenčnosti čezmejnega območja med Madžarsko in Slovenijo in ustvarjanje trajnostnih pogojev za izkoriščanje razvojnih priložnosti na področju sonaravnega turizma ter dvig dodane vrednosti,
- posledično zmanjševanje »depopulacije«, regija naj bi z novimi priložnostmi postala bolj atraktivna,
- kolesarstvo, kot turistična panoga postane faktor regionalnega razvoja.

Specifični cilji projekta

Specifični cilj projekta je vzpostavitev atraktivne čezmejne kolesarske turistične destinacije v obmejnem območju Slovenije in Madžarske, v regiji Pomurje ter v Železni in Zalski županiji.

Načrtovanje skupne turistične kolesarske destinacije, ki nudi doživetje in je na nivoju evropskega standarda.

Izvajanje več aktivnosti v regiji, razširitev infrastrukture za kolesarjenje in sistema storitev, povezovanje turističnih mikroregij na obeh straneh državne meje.

- Priprava načrtov za: skupni poslovni model, mreženje, strategijo trženja in skupne turistične destinacije;
- Nadaljnji razvoj obstoječih turističnih proizvodov in storitev, uvajanje novih izdelkov;
- Nadaljnji razvoj obstoječe turistične infrastrukture, ustvarjanje novih;
- Izvedba skupnih turističnih prireditev in festivalov v regiji;

Razvoj regije, ki zagotavlja višjo raven življenjskih in delovnih pogojev.

Ustvarjanje delovnih mest neposredno pri ponudniku storitve v omrežju in s tem posredno v sektorju turizma;

Izboljšanje strokovnosti ponudnika storitve v omrežju z izobraževanjem;

Tako nastala kolesarska destinacija bo zanimiva v širšem evropskem prostoru, in se bo lahko uvrstila na seznam kolesarskih poti Evrope, ki lahko ponudi zanimiv večdnevni turistični produkt. Ta kolesarska pot bo torej postala blagovna znamka (»branding«), ki bo privabljala kolesarje, ki preferirajo družinsko oz. rekreativno kolesarjenje.

Bistveni del operacije je promocija čezmejne regije. Zato bo proizvedena bogata baza turističnih storitev in znamenitosti, ki bo podprta z geoinformacijskimi tehnologijami. Močno IT orodje bo torej uporabno tudi za druge turistične sektorje, kakor tudi videomaterial in fotografije ter drugi outputi projekta.

1.3 Javno naročanje in izvajalci del

V skladu z ZJN-3 so bila posebej izvedena javna naročila za:

- izgradnjo objekta,
- finalizacijo in ureditev okolice objekta,
- nabavo opreme,
- strokovni nadzor,
- koordinacijo in varnost pri delu.

PREDMET JAVNEGA NAROČILA	VRSTA IN ŠTEVILKA JAVNEGA NAROČILA	IZBRANI IZVAJALEC
OBJEKT		
Izgradnja ŠKC Čentiba	JN 3794/2012, objavljeno na Portalu javnih naročil (razpis po odprtem postopku, postopek s pogajanjem)	Legartis d.o.o.
Ureditev okolice in finalizacija ŠKC Čentiba	JN 7644/2013, objavljeno na Portalu javnih naročil (razpis po odprtem postopku, postopek s pogajanjem po predhodni objavi)	Legartis d.o.o.
OPREMA		
Nabava pohištva	JN1650/2014 z dne 11.2.2014, objavljeno na Portalu javnih naročil	Lesnina MG oprema d.d.
Nabava kolesarske opreme	JN1650/2014 z dne 11.2.2014, objavljeno na Portalu javnih naročil	Imexa d.o.o.
Nabava računalniške opreme	JN1650/2014 z dne 11.2.2014, objavljeno na Portalu javnih naročil	Lesnina MG oprema d.d.
STROKOVNI NADZOR	Javno naročilo vodenja evidence - 018/2012-S-VE z dne 01.06.2012	Gradal, Bojan Sekereš s.p.
KOORDINACIJA NA GRADBIŠČU	Javno naročilo vodenja evidence – 0261/2012-S-VE	ELKING, Marjan Koren s.p.

2 KAZALNIKI NEPOSREDNIH UČINKOV NA RAVNI OPERACIJE

Projekt je zaključen. Na parc. št. 1234 in 1235 k.o. Čentiba je izgrajen objekt ŠKC, velikost pritličja in mansarde (glej prikaz v Prilogi 1). Z izvedbo vseh v prijavnici načrtovanih aktivnosti je operacija dosegla temeljni cilj, prav tako pa dosegla programske kazalnike.

2.1 Doseganje kazalnikov neposrednih učinkov na operaciji

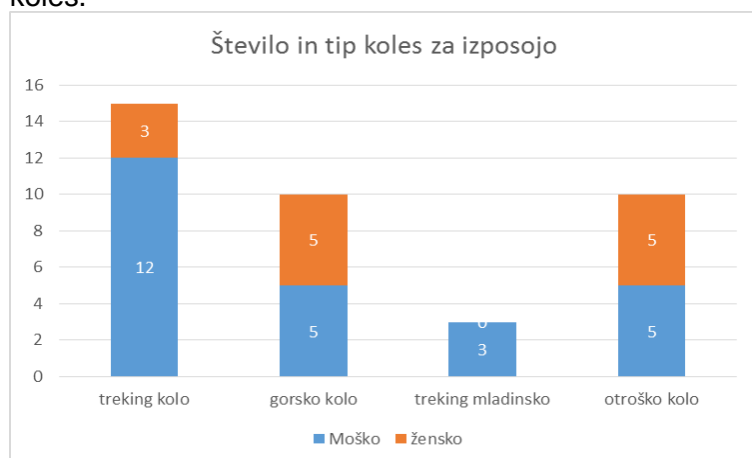
Iz spodnje preglednice je razvidno doseganje kazalnikov neposrednih učinkov na ravni operacije.

ZŠ.	Naziv	Osnovna vrednost	Načrtovana vrednost	Dosežena vrednost
1.	Dolžina novih tematskih kolesarskih mrež	200	600	600
2.	Površina zgrajenega področja razvitih in obisku prijaznih infrastruktur v turizmu	0	1200	1200
3.	Število čezmejnih turističnih GIS portalov	0	1	1
4.	Število kratkih in tematskih filmov	0	12	12
5.	Število predstavljenih znamenitosti (POI)	0	150	150
6.	Število reklamnih fotografij	0	200	200
7.	Število skupno razvitih trajnostnih tematskih omrežij	0	1	1
8.	Število tematskih razvitih turističnih paketov	0	25	25

2.2 Analiza izposoje koles*

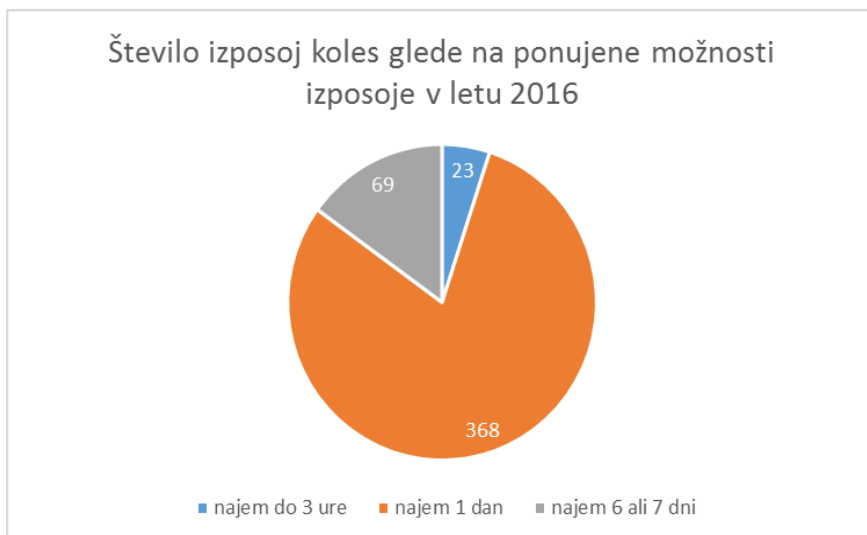
V okviru Analize programa pospeševanja razvoja turizma 2016 se je pripravila tudi analiza izposoje koles v ŠKC (besedilo v nadaljevanju je povzeto iz navedene analize).

ŠKC ima za izposajo na razpolago skupaj 35 koles. Podrobnejša struktura (tip in število) razpoložljivih koles je razvidna iz slike 1. V letu 2016 se je v izposajo oddalo skupaj 460 koles.



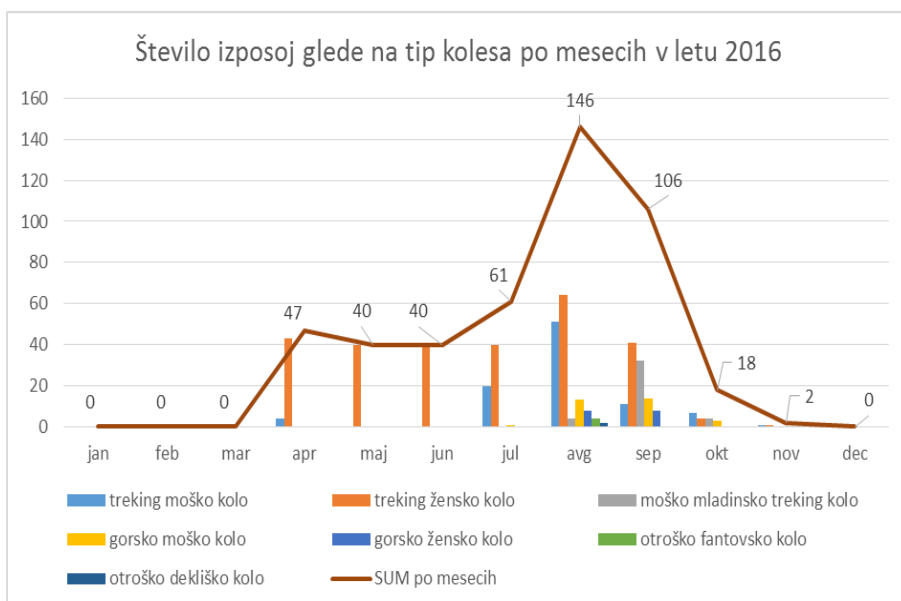
Slika 1: Podatki o tipu in številu koles, ki so na voljo za izposajo

*Vir: Analiza programa pospeševanja razvoja turizma 2016



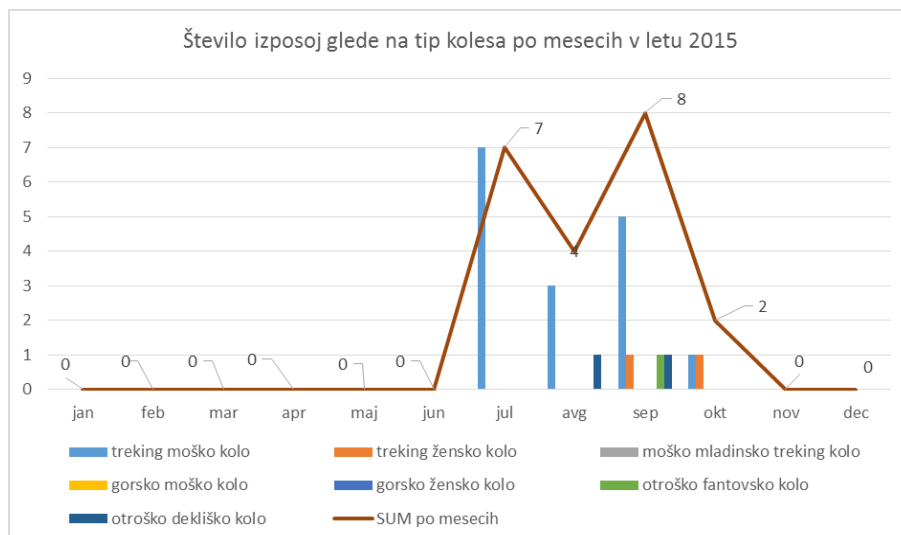
Slika 2: Podatki o številu izposoj glede na ponujeno možnost v letu 2016

Največkrat je se kolo izposojalo za 1 dan, najmanj pa za do 3 ure (slika 2). Povprečni čas izposoje koles je 1,6 dni.



Slika 3: Podatki o številu izposoj glede na tip kolesa po mesecih v letu 2016

Za primerjavo podatkov izposoje koles se dodaja še statistika izposoje koles v letu 2015 (slika 3). V letu 2015 se je ob istem številu koles v izposajo oddalo skupaj 21 koles.



Slika4: Podatki o številu izposoj glede na tip kolesa po mesecih v letu 2015

Kot lahko razberemo iz podatkov se je v letu 2016 v primerjavi z letom 2015 v izposoj oddalo 439 več koles kot leta 2015. V primerjavi z letom 2015 se je sezona izposoje koles iz 4 mesecev (julij, avgust, september, oktober) podaljšala na 8 mesecev (april, maj, junij, julij, avgust, september, oktober, november). Najboljši meseci izposoje koles ostajajo julij, avgust in september z razliko, da je v letu 2016 zabeležilo znatno povišanje najem koles (slika 4).

3 FINANČNI PODATKI OPERACIJE

Finančni podatek	Znesek (v EUR)	Dokument / podlaga
Celotna vrednost operacije (iz prijavnice)	1.302.032,12	Pogodba o sofinanciranju SI-HU-2-1-005 z dodatki 1-5)
Vrednost celotnih upravičenih izdatkov za Občino Lendava (iz prijavnice)	365.700,00	Pogodba o sofinanciranju SI-HU-2-1-005)
Prejeta sofinancerska sredstva Občine Lendava v okviru operacije (podatek finančne službe)	317.423,55	
	EU sredstva (85 %)	Nacionalni del (10 %)
	284.010,56	33.412,99
Skupni stroški Občine Lendava na operaciji (podatek finančne službe)	723.458,92	Računovodski izpis (osnovna sredstva, oprema, material)

Prihodki, ki jih ustvari operacija

Kolesa so se izposojala le v akcijah brezplačnega najema, zato prihodkov iz tega naslova ni bilo.

Revizija operacije

V mesecih april in maj 2016 je bilo s strani Ministrstva za Finance, Urada RS za nadzor proračuna opravljena revizija operacije (št. revizije: ROP SI-HU-03-2016). V okviru navedene revizije se je preverjalo sledeče:

- izbor operacije,

- izvajanje operacije,
- upravičenost izdatkov,
- javna naročila,
- revizijska sled in hramba dokumentacije,
- informiranje in obveščanje javnosti,
- nepravilnosti in izterjave,
- skladnost s politikami Skupnosti.

Ugotovljene nepravilnosti pri reviziji:

Revizija je ugotovila neupravičene izdatke v skupnem znesku 54.022,52 EUR.

- Objekt se ne uporablja samo za namen operacije »Pannon Pleasure«. Trenutno mansardne prostore uporablja Zavod za turizem in razvoj Lendava (v nadaljevanju: ZTR), ki tudi upravlja s kolesarskim centrom. ZTR v skladu z ustanovitvenim aktom izvaja, poleg organiziranja in trženja kolesarskih turističnih produktov, še druge turistične dejavnosti, ki jih ni možno vključiti v aktivnosti operacije.
- Izdatki gradnje mansarde so neupravičen izdatek operacije, prav tako nakup dela pohištva in računalniške opreme, ki se nahaja v mansardi in ni neposredno vezana na operacijo ter se uporablja za namene, ki niso skladni s cilji operacije.
- Kolesarska oprema je neizkoriščena in večinoma nerabljena (vprašanje smotrnosti nakupa opreme); analiza izposoje koles je prikazana v nadaljevanju.

Na podlagi ugotovljenih nepravilnost je občina že prejela zahtevek za vračilo sredstev, pri čemer je bilo del sredstev v višini 29.985,21 EUR vrnjen. Zoper preostali del pa se je vložil ugovor.

Upravljanje objekta ŠKC

Priporočilo revizije je bilo, da se z ustrezno pravno podlago zagotovi dolgoročno upravljanje s ŠKC.

Občina Lendava in ZTR sta dne 09.11.2016 sklenila *Pogodbo št. 9691-0127/2016 o upravljanju objekta Kolesarski center Murania v Čentibi*, katere predmet je prenos objekta, opreme in zemljišč, ki tvorijo zaokroženo celoto turistično kolesarske infrastrukture – KOLESARSKI CENTER MURANIA, v upravljanje, in sicer:

	Nabavna vrednost	Sedanja vrednost na dan 31.10.2016
1. kmetijska zemljišča	62,00 EUR	62,00 EUR
2. stavbna zemljišča	63.626,00 EUR	63.626,00 EUR
3. poslovni prostori	592.682,58 EUR	555.639,83 EUR
4. oprema	48.561,21 EUR	33.094,42 EUR
5. drobní inventar z življenjsko dobo nad 1 letom	17.790,45 EUR	0,00 EUR
6. material	736,68 EUR	736,68 EUR
SKUPAJ	723.458,92 EUR	653.158,93 EUR

Predmet navedene pogodbe je tudi upravljanje, uporaba in vzdrževanje zgoraj navedene infrastrukture.

4 ZAGOTAVLJANJE TRAJNOSTI OPERACIJE IN TVEGANJA

Občina Lendava je poskrbela za trajnost operacije tudi po njenem zaključku.

V Prilogi št. II k *Pogodbi št. 9691-0127/2016 o upravljanju objekta Kolesarski center Murania v Čentibi* so definirane aktivnosti in naloge, ki se v sklopu upravljanja z objektom dodeljujejo ZTR, iz naslova zagotavljanja trajnosti operacije. Navedene aktivnosti in naloge so v skladu z navedenim dokumentom sledeče:

1. Razvijanje atraktivne čezmejne kolesarske turistične destinacije v obmejnem območju Slovenije in Madžarske v regiji Pomurje ter v Železni in Zalski županiji ter širitev in povezovanje z aktivnostmi, ki izhajajo iz projektov: razgledni stol Vinarium Lendava na Vinsko turistični cesti, MURA-DRAVA.BIKE (OP Slovenija - Hrvaška), Rekreacija v naravi« (OP ETS Slovenija – Avstrija 2007 – 2013), »HIKING-BIKING«, »Po reki Kerki na Muro«, »Na valovih voda, v objem hribov, v globine bunkerjev« in drugih relevantnih projektov.
2. Načrtovanje in izvajanje skupne turistično kolesarske destinacije, ki nudi doživetja in je na nivoju Evropskega standarda (povezovanje z aktivnostmi kot določa točka 1. in drugimi zanimivimi akterji nacionalnimi, mednarodnimi).
3. Nadaljevanje izvajanje aktivnosti v Pomurje ter v Železni in Zalski županiji, razširitev infrastrukture za kolesarje in sistem standardov, povezovanje turističnih mikroregij obmejnih pokrajin (Slovenija, Madžarska, Hrvaška, Avstrija):
 - Izvajanje pripravljenih poslovnih, marketinških načrtov, načrtov mreženja, strategijo trženja vključno s skupno turistično destinacijo, ki so nastale v času aktivnega izvajanja projekta ter sprotno posodabljanje in smiselno integracijo z drugimi projektnimi poslovnimi in marketinškimi načrti.
 - Nadaljnji razvoj obstoječih turističnih proizvodov in storitev, uvajanja novih izdelkov preko povezovanja novih projektnih, delnih, celotnih turističnih produktov.
 - Nadaljnji razvoj obstoječe turistične infrastrukture (vsebinski, tehnični).
 - Izvedba turističnih prireditev in festivalov v regiji s projektnimi partnerji projekta Pannon Pleasure ter drugimi.
 - Ustvarjanje novih delovnih mest, neposredno pri ponudnikih storitev in s tem posredno v sektorju turizma.
 - Izboljšanje strokovnosti ponudnika storitev v omrežju z izobraževanjem.
 - Izvajanje izposoje koles s koriščenjem mreže storitev »izposodi tukaj, oddaj tam«
 - Vzdrževanje sistema rezervacije in logistike ki temelji na spletni strani Pannon Pleasure www.pannon-pleasure.eu
 - Izvajanje storitve prevoza koles in storitve servisiranja koles.
 - Uporaba promocijskega materiala (12 profesionalno izdelanih tematskih filmov ter več sto kakovostnih fotografij in grafik) pri čemer je potrebno vedno navajati vir financiranja
 - Razširjanje informacij o vzpostavljenih točk interesa (POI), ki temeljijo na kolesarske poti in omogočajo načrtovanje dopusta preko spletne strani www.pannon-pleasure.eu.

Za zagotavljanje pričakovanih učinkov in trajnosti aktivnosti se bodo aktivnosti izvajale na način, da se doseže sledeče ciljne skupine:

1. Turistični delavci:
 - ponudniki turističnih storitev v okolici: obstoječi in potencialni
 - turisti (kolesarji in drugi)

- razvojni načrtovalci, predsedniki KS
2. Neposredno plačilno sposobne ciljne skupine:
- mlade družine z otroki ali brez (glavna motivacija: počitnice in izlet)
 - druženje mestne in podeželske mladine
 - prirodoslovci, kulturni popotniki
 - domači in tuji gorski kolesarji ki običajno ne kolesarijo po asfaltnih cestah
 - mlade športne skupine kot tudi rekreativce (domače, tuje)
3. Posredne ciljne skupine:
- Prebivalci zadevne regije: projekt zanje pomeni olajšanje osebnih in gospodarskih stikov ter njihovo poglobljanje - mreženje
 - Ženske, ki kot članice mreže turističnih storitev delo opravljajo doma
 - Brezposelne osebe ali osebe, ki glede na svojo sposobnost prisilno opravljajo nižja dela, in ki lahko delajo pri ohranjanju in vzdrževanju turistične infrastrukture.

O prihodkih iz naslova projekta Pannon Pleasure je potrebno poročati Občini.

V primeru, da bo imel zavod v upravljanju vsaj 5 let Športno-kolesarskega centra Čentiba - MURANIA se s podpisom predmetne pogodbe zavezuje, da bo aktivnosti navedene v prilogi II izvajal dosledno in odgovorno vsaj 5 let od zaključka operacije, vsaj do 31.3.2020 (za zaključek operacije se šteje 31. 3. 2015).

Za dosledno in odgovorno izvajanje aktivnosti se šteje:

- da bo izvajal vse aktivnosti navedene v prilogi in o njihovi izvedbi poročal polletno in letno
- da bo predložil finančna dokazila
- da bo hranil vse dokumente in račune, ki se nanašajo na izvajanje aktivnosti iz naslova upravljanja objekta in izvajanja aktivnosti na varen in urejen način za obdobje za času upravljanja z objektom ter po zaključenem upravljanju vso dokumentacijo predal občini, ki se uredi s primopredajnim zapisnikom.
- da se bodo vsebine razvite v Športno kolesarskem centru Čentiba – MURANIA vključevale in povezovale z novimi turističnimi projekti.
- da se bodo vsebine razvite v Športno kolesarskem centru Čentiba – MURANIA povezovale z drugimi delnimi turističnimi produkti ter na ta način zagotavljale trajnost projekta in prispevale k soustvarjanju atraktivne turistične destinacije.

ZTR je pripravil tudi Poslovni-akcijski načrt kolesarskega centra Murania 2017, za doseganje ciljev operacije (*Priloga 2*).

Prisotna tveganja:

- neizvajanje in nedoseganje v pogodbi zastavljenih aktivnosti in nalog, ki so v sklopu upravljanja z objektom iz naslova zagotavljanja trajnosti z objektom dodeljena ZTR,
- nezadostno vključevanje in povezovanje vsebin, razvitih v ŠKC z novimi turističnimi projekti,
- odstop ZTR od upravljalne pogodbe.

5 ZAKLJUČEK

Z izvedbo operacije se je dosegel njen glavni namen, tj. zagotovitev možnosti kolesarjem in pohodnikom, da se na območju izvajanja projekta vzpostavi mreža kolesarsko-pohodniške ponudbe. V sklopu tega so bile izvedene številne aktivnosti, ki so ob zaključku operacije rezultirale skozi nabavo opreme, izgradnjo infrastrukture, katere rezultat je tudi kolesarski center v Čentibi.

Sodeč po podatkih za leto 2016 se je izposoja koles povečala v primerjavi z letom 2015. Prav tako so se v prostorih kolesarskega centra odvijali nekateri dogodki, vendar ugotavljamo, da za doseganje trajnosti projekta še vedno v premajhnem obsegu. Posledično zaradi nezadostne in nenamenske izkoriščenosti opreme in prostorov, kar je ugotovila tudi izvedena revizija, je potrebno organizacijsko in kadrovske celostno pristopiti k zagotavljanju trajnosti operacije, na način kot to izhaja iz pogodbenih obveznosti operacije.

Kar pomeni, da se z ustreznim upravljanjem, ob ustrezni kadrovske zasedbi, maksimalni angažiranosti sodelujočih, dobri organiziranosti ter povezovanju med ključnimi domačimi in tujimi turističnimi akterji, stanje lahko izboljša.

Datum: 2. 6. 2017

Pripravili:
Renata TORHAČ
Lidija BAŠA
Danijela LEVAČIČ

Prilogi:

- skica - prikaz površin in uporabnikov ŠKC (Priloga 1)
- Poslovni-akcijski načrt Kolesarskega centra Murania 2017 (Priloga 2)